

# Lives of the Living Stones

1 Peter 2:5

April 2009

## Timeline

- January/February— In Maamot and Bagabag, working with Ayta Abellen on 1 Timothy and Ayta MagIndi on Mark.
- March— Worked with Ayta MagIndi, facilitated meeting between Aytas and government official.
- April— In Bagabag, Roger working on Master's Thesis.
- May— Roger in US working with Master's thesis committee.
- June – In Maamot.

## Financial contributions:

Wycliffe Bible Translators  
P.O. Box 628200  
Orlando, FL 32862-8200

## For Personal Correspondence:

Roger and Vangie Stone  
SIL Bagabag  
3711 Nueva Vizcaya  
Philippines

Roger\_Stone@sil.org  
Vangie\_Stone@sil.org

[www.abellen.org](http://www.abellen.org)

## Translation Update

By the end of this year we anticipate translation being in progress for three Ayta languages. It is exciting to watch the different committees form and get started as we look forward to the day when the different translators will meet together regularly for times of fellowship, training, and collaboration. Here is the current status for each of the three groups:



Ayta Abellen Bible translation team

**Ayta Abellen:** Full steam ahead. Philemon was recently approved. Acts and Titus are being checked by consultants. We as a team are checking 1 Timothy, Philippians, and Luke. Romans and Hebrews are being drafted. The team is pictured above.

**Ayta MagIndi:** Getting started again. We have had two-day workshops with the Bible translation committee in both February and March. During this time we helped them improve their draft of Mark 1-5. Work continues on the rest of Mark.

**Ayta Ambala:** Getting ready to start. Our colleagues in the organization TAP (Translators Association of the Philippines) are working with the community to identify people who have potential to work on translating the New Testament.

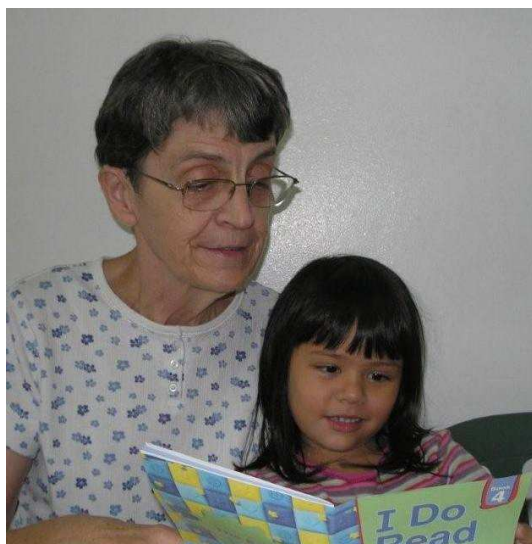
*Lord, we rejoice to see Your Ayta people rising up to translate Your Word into their own languages so that other Aytas will hear Your Word, understand its truth, and worship You.*



Meeting with the Ayta MagIndi Bible Translation Committee in February

## Mika learns to Read

Throughout the course of this year, Mika has been gradually picking up the skills needed for reading. Grandma (her kindergarten teacher) has patiently worked with her until now she can read short books on her own. We are so proud of her.



## Daniel learns to Ride

Over Christmas vacation it was fun teaching Mika how to ride her bike. We wondered if it would be too early for Daniel to learn also but we let him try. The first few tries did not look promising and we were about to set the project aside when all the sudden he rode about 30 meters straight on his own. He's been riding ever since.



## News Bites

**Agricultural Pilot Project:** Roding and Belen are working together with a few Ayta Abellen families on a pilot agricultural project that will demonstrate new agricultural techniques in a plot next to fields planted in the traditional way. We are praying for good results that will demonstrate the value of the new methods.

**Thesis:** Roger continues work on his Master's Thesis about Ayta Abellen Morphology and Syntax. He will return to the US along with Mom Stone on April 27 and work with his thesis committee in Dallas during the month of May.

**Documentary video:** A draft of the Ayta Abellen documentary video done by our friends Bill and Martha Curtis is complete. We are now in the process of finalizing the details. Hopefully in the next couple of months it can be finished.

## Prayer Requests

1. For each Ayta group to have an increasing hunger for the Word of God.
2. Continued progress for the Ayta Abellen and Ayta MagIndi Bible translation committees.
3. The development of the Agricultural project.
4. Completion and use of the Ayta Abellen documentary video.
5. Roger's Master's Thesis.